

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
ECONOMICO  
Y SOCIAL



Distr.  
GENERAL  
E/CN.4/1984/9  
1º de febrero de 1984  
ESPAÑOL  
Original: INGLES



COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
40º período de sesiones  
Tema 4 del programa provisional

CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS EN  
LOS TERRITORIOS ARABES OCUPADOS, INCLUIDA PALESTINA

Nota verbal, de fecha 25 de enero de 1984, dirigida por  
la Misión Permanente del Reino Hachemita de Jordania al  
del Secretario General, Centro de Derechos Humanos

Le agradecería que el documento adjunto se distribuyese como documento  
del 40º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos.

Anexo

CARTA DE FECHA 23 DE ENERO DE 1984, DIRIGIDA POR EL OBSERVADOR  
PERMANENTE DE LA ORGANIZACION DE LIBERACION DE PALESTINA AL  
SECRETARIO GENERAL, CENTRO DE DERECHOS HUMANOS

Durante los últimos diez meses, la población palestina de la zona ocupada de la Ribera Occidental y de la Franja de Gaza han padecido violaciones de sus derechos humanos fundamentales en todas las esferas de su vida cotidiana.

A decir verdad, las autoridades israelíes de ocupación han proseguido sus prácticas inhumanas contra la población de los territorios ocupados, en una escalada de violencia y terror, respaldadas por los colonos civiles israelíes quienes han perpetrado con impunidad crímenes contra la población palestina de la zona ocupada de la Ribera Occidental y la Franja de Gaza.

Adjunto se remite un Memorandum sobre las prácticas israelíes que afectan a los derechos humanos de la población de los territorios ocupados palestinos, durante el período de abril de 1983 a enero de 1984.

Me permito rogarle que incluya este documento como documento oficial del 40º período de la Comisión de Derechos Humanos que comenzará sus tareas el 6 de febrero de 1984.

(Firmado): Nabil RAMLAWI

Observador Permanente de la Organización  
de Liberación Palestina ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

ApéndiceMEMORANDUM DE FECHA 23 DE ENERO DE 1984 SOBRE LAS PRACTICAS  
ISRAELIES QUE AFECTAN A LOS DERECHOS HUMANOS DE LA POBLACION  
DE LOS TERRITORIOS ARABES OCUPADOS

En marzo y abril de 1983, la población femenina de la zona ocupada de la Ribera Occidental fue víctima de una escalada de terror perpetrada por las autoridades israelíes de ocupación, consistente en una campaña de intoxicación por gas en gran escala, dirigida principalmente contra colegialas. Los autores de estos crímenes siguen sin conocer y sin castigar, pero las autoridades de ocupación han impuesto el toque de queda en las aldeas y campamentos afectados por la campaña de intoxicación, impidiendo así las operaciones de rescate y penalizando doblemente a la población palestina.

Abril 1983

- 6 de abril de 1983: El recluso Khalil Ibrahim abu Khadija, de 35 años, que se hallaba detenido en la prisión de Ramallah, murió en circunstancias sospechosas. Había sido detenido en 1969 y sentenciado a 20 años de prisión.

- 18 de abril de 1983: Se impuso el toque de queda en el barrio viejo de Nablus, así como en el campamento de refugiados de Ain Beit Alma a raíz de las manifestaciones de la población como protesta por la creación de un nuevo asentamiento israelí.

- 22 de abril de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación ordenaron la confiscación de 400 dunums de terreno, cerca de Ramallah, pertenecientes a 17 familias palestinas.

- El mismo día, los dirigentes locales palestinos de la aldea de Al-Khodar, cerca de Belén, fueron informados de una orden de confiscación de 1.000 dunums de terreno de la aldea para el asentamiento sionista de "Daniel". Entretanto, las tropas israelíes habían arrancado centenares de olivos en Hares, cerca de Tulkarem, para construir un nuevo asentamiento.

- 23 de abril de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación detuvieron a 39 estudiantes de la Universidad de Al-Najah; formaban parte de un grupo de 50 estudiantes que se dirigían a la aldea de Al-Khader, en la zona de Belén, para participar en trabajos voluntarios.

- El mismo día, las autoridades israelíes de ocupación decretaron la confiscación de 10.000 dunums de terreno de la aldea de Surif, en la zona de Al-Khalil (Hebrón). Los terrenos fueron confiscados finalmente el 27 de abril de 1983.

- 27 de abril de 1983: Las fuerzas israelíes de ocupación procedieron a una serie de detenciones masivas en Al-Khalil (Hebrón), Gaza, Ramallah, Jenin y Sulfit, principalmente entre los alumnos de las escuelas y estudiantes universitarios. Asimismo, se impuso el toque de queda en el campamento de refugiados de Al-Azza en la zona de Al-Khalil.

- 29 de abril de 1983: Se impuso el toque de queda en Halhoul y en el campamento de refugiados de Balata.

- El mismo día se confiscaron 1.000 dunums de terreno de la aldea de Beitunia y 6.500 dunums de Sah'ir.

Mayo 1983

- 3 de mayo de 1983: Las tropas de ocupación israelíes, dispararon y dieron muerte a Ibrahim Ahmad Al-Aqra', de 70 años, en Bidya, e hirieron a Ahmad Al-Aqra', de 40 años y a Yusuf Muhammad Hamid Al Aqra, de 53 años. Estas tres personas habían intentado oponerse a las aplanadoras israelíes que trabajaban en las tierras de Ibrahim Al-Aqra, que eran parte de los 600 dunums que las autoridades israelíes trataban de confiscar para los asentamientos. Tras este crimen, se declaró el toque de queda en la aldea de Bidya (zona de Tulkarem).

- 6 de mayo de 1983: Por segunda vez, las autoridades israelíes de ocupación impusieron la residencia forzada, durante seis meses, al periodista palestino Nabhan Khuraishes, editor del periódico Al Fajr, de Jerusalén, con orden de que se presentase diariamente a la comisaría de policía de Tulkarem. Asimismo, impusieron la residencia forzada al estudiante Muin Hassan Jaber, del campamento de Balata. Jaber cursaba el último año en la universidad de Belén.

- En Nablus, las fuerzas de ocupación cerraron la escuela secundaria de King Talel y detuvieron a 13 alumnos.

- En Beit Fajjar, en la zona de Al-Khalil (Hebrón), las autoridades de ocupación destruyeron la casa de Ali Muhammad Nassar Taqatqa, so pretexto de que no tenía permiso de construir. Sin embargo, parte de su casa había sido construida antes de la ocupación israelí de junio de 1967.

- El mismo día, grupos de colonos, sionistas perpetraron varios actos de violencia en toda la Ribera Occidental. Estos actos siguen sin castigar.

- 13 de mayo de 1983: Muhammad Zaidan Abu Qasmi, de 25 años, murió en la prisión de Beersheba como resultado de la tortura. Había sido condenado a una pena de prisión dos años antes, por participar en una operación militar.

- Un artefacto explosivo colocado por los colonos israelíes explotó cerca de la casa de Mukhtar, en Bidya.

- Las autoridades israelíes detuvieron a cinco personas en Bidya tras un incidente en el que los soldados israelíes dieron muerte a una anciana de 70 años que trataba de oponerse a la confiscación de sus tierras.

- 17 de mayo de 1983: A raíz de las manifestaciones del 15 de mayo, las autoridades israelíes cerraron la escuela de capacitación de maestras de Ramallah, hasta el final del año académico, so pretexto de que sus alumnas habían participado en manifestaciones, izado la bandera palestina y apedreado a los vehículos de ocupación.

- Las autoridades de ocupación cerraron asimismo la escuela de Hashimiya, en Al-Bireh, y la escuela preparatoria de muchachas de Sair, así como la escuela secundaria de muchachos de Sair.

- Se confiscaron más de 150 dunums de terreno en la aldea de Al Jaib al nordeste de Jerusalén.

- En Dora, cerca de Al-Khalil (Hebrón), las autoridades de ocupación sometieron a Abdul-Majid Al Suwaiti y Ali Rajoub a arresto domiciliario durante seis meses.

- Las aplanadoras de las autoridades de ocupación destruyeron dos casas en Wadi Al-Hasin, en la zona de Al-Khalil, so pretexto de que estaban demasiado cerca del asentamiento de Kiryat Arba.

- En Rafah, las autoridades de ocupación registraron la casa y farmacia de Ziyad Shaath, que fue detenido.

- Las autoridades de ocupación detuvieron asimismo a Burhan Khalil, de Kabatiya en el distrito de Jenin, así como a Walid Mahmoud Abdel Fattah, hijo del alcalde de Arraba.

- Las aplanadoras israelíes comenzaron la construcción de una carretera en la aldea de Housan, en el distrito de Belén, como preludeo para el establecimiento de un nuevo asentamiento con el nombre de "Hadar Bitar".

- 18 de mayo de 1983: Por la mañana temprano, los guardas fronterizos israelíes y la policía invadieron las oficinas del periódico palestino Al Fajr, con sede en Jerusalén. Todas las copias del periódico fueron confiscadas prohibiéndose su distribución en toda la Ribera Occidental. No se dio razón alguna de esta incursión.

- Las autoridades israelíes de ocupación confiscaron 7.000 dunums de terreno de la aldea de Abousiyeh, cerca de Jerusalén.

- Un tribunal militar israelí sentenció a cuatro personas del campamento de Balata a penas de prisión, acusadas de pertenecer a la resistencia palestina: Riyadh Abdullah Al Bishawi fue sentenciado a seis años, Iyad Shakir a siete años, Muhammad Al-Araisha a dos años y medio y Muhammad Huwaiti a diez meses.

- El mismo tribunal sentenció también a un estudiante de la Universidad de Bir Zeit, Jamal Al-Salqan, a seis meses de prisión y multa de 10.000 shekels, acusado de incitar a la población a manifestarse.

- Las autoridades de ocupación sometieron a residencia forzada a Fayz Fosfous, de la Universidad de Belén, prohibiéndole abandonar su aldea de Dora.

- Un tribunal militar israelí de Al-Khalil (Hebrón), impuso una sentencia de tres años de prisión con suspensión de condena a Abdul Hadi Al-Khatib, y multa de 10.000 shekles, acusado de transgresión de la orden de residencia forzada.

Junio de 1983

- 14 de junio de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación cerraron la última entrada que permanecía abierta del campamento de refugiados de Dheisheh, cerca de Belén. Todas las demás entradas habían sido cerradas hacía dos años.

- Las tropas israelíes invadieron las sucursales locales de los comités palestinos de actividades sociales. Estos comités desempeñan servicios voluntarios y de caridad en las comunidades locales de la Ribera Occidental. Docenas de miembros de los comités fueron detenidos en la prisión de Faria, cerca de Nablus.

- Las autoridades israelíes de ocupación impidieron a la población palestina de los campamentos de Askar Balata y Ein Elma salir de la zona durante las últimas seis semanas. Se impidió a los estudiantes de estos campamentos que asistieran a las clases en las universidades de la Ribera Occidental.

- Las autoridades israelíes expedieron una orden de arresto domiciliario contra Hamdi Farraj, del campamento de Dheisheh. Farraj es un editor del semanario palestino de Jerusalén Al-Shira.

- Seis jóvenes palestinos de Nablus fueron sentenciados el 13 de junio de 1983 por un tribunal militar israelí, acusados de haber escrito slogans contra la ocupación en las paredes y de izar banderas palestinas. Las sentencias oscilaron entre uno y cinco años de prisión.

- 18 de junio de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación expedieron una orden militar confiscando 5.000 dunums de terreno perteneciente a la aldea de Zababida (distrito de Jenin), por razones militares.

- Pandillas sionistas protegidas por las tropas israelíes se libraron a una serie de incendios de propiedades palestinas en la Ribera Occidental y Jerusalén. Prendieron fuego al restaurante "Philadelphia", propiedad de palestinos. El mayor incendio se provocó en Wadi Bazan, en la región de Nablus. Se provocaron incendios en los terrenos de un proyecto hidráulico perteneciente al Municipio de Nablus. Ardieron centenares de árboles, 20 bombas de agua y líneas de suministro eléctrico. Los mismos ataques se repitieron en la zona de Toubas.

- 21 de junio de 1983: En el centro de Hebrón se impuso el toque de queda durante cuatro días.

- 29 de junio de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación precintaron seis casas palestinas en la aldea de Arraba, cerca de Jenin, alegando que unos parientes de los propietarios habían arrojado cócteles Molotov contra los colonos israelíes.

Julio de 1983

- 5 de julio de 1983: Las autoridades israelíes de ocupación expidieron órdenes de confiscación de 5.000 dunums de terrenos palestinos de la aldea de Kobar y Beit Illo, en el distrito de Ramallah.

- 7 de julio de 1983: Grupos de colonos sionistas se libraron a actos de violencia en la zona de Al-Khalil (Hebrón) haciendo fuego contra la población palestina. Una persona resultó muerta y otras dos heridas. Se impuso el toque de queda. El Ministro de Justicia israelí declaró que nadie podía impedir que las pandillas de colonos entraran en Al-Khalil.

- 8 de julio de 1983: El jefe del mando militar israelí en la Ribera Occidental ordenó la revocación del alcalde en funciones de Al-Khalil, Dr. Natsche. Todos los miembros del Consejo Municipal de Al-Khalil fueron revocados asimismo. Un oficial militar israelí fue nombrado alcalde de Al-Khalil.

- 14 de julio de 1983: Se impuso el toque de queda en el centro de la ciudad Nablus.

- Un tribunal israelí de Lydda sentenció a Haidar Ahmad Abu Shaikh, de Faza, a 25 años de prisión, acusado de pertenecer al Fateh y de haber realizado operaciones de guerrilla contra la ocupación.

- En Jenin, un tribunal militar sentenció a Jamal Jawad Saqallah a seis meses de prisión, acusado de apedrear a los vehículos militares de ocupación.

- 18 de julio de 1983: Las autoridades israelíes revelaron un plan destinado a expulsar a miles de palestinos de los campamentos de refugiados de la Ribera Occidental y de recluirllos en ghettos en una zona del valle del Jordán. Este plan forma parte de un proyecto general "para resolver el problema de los refugiados". El ministro israelí Mordechai Ben Porat ha elaborado un estudio detallado a tal efecto, y los ingenieros israelíes comenzaron a trazar los planes de una ciudad en el valle del Jordán, a 32 kilómetros al sudeste de Nablus, donde se piensa confinar a los palestinos una vez expulsados de los campamentos de la Ribera Occidental.

- 26 de julio de 1983: Grupos armados de colonos sionistas entraron al mediodía en el recinto de la Universidad de Al-Khalil (Hebrón) e hicieron fuego contra los estudiantes. Tres estudiantes resultaron muertos y otros 40 heridos. Los tres estudiantes muertos fueron Saadeddin Hassan Sabri Nazzal, de Qalqiliya, Jamal Asaad Nasser Nazzal, también de Qalqiliya y un joven llamado Samih.

- El mismo día, durante las manifestaciones de Nablus, los soldados israelíes abrieron fuego, dando muerte a una muchacha de 20 años, Ilham Abou Za'rour, que debía contraer matrimonio el 27 de julio de 1983.

- Durante la noche, los colonos de Kiryat Arba destruyeron la casa de Abdul Hafiz Ibrahim Abdul Haq Al-Jaabari.

- 28 de julio de 1983: Tras los asesinatos de la Universidad de Al-Khalil, hubo manifestaciones en toda la Ribera Occidental. Las tropas israelíes atacaron a los manifestantes y 12 estudiantes de la Universidad de Bir Zeit resultaron heridos. Las fuerzas de ocupación prohibieron a las ambulancias que transportaran a los heridos al hospital.

- Se impuso el toque de queda en Al-Khalil, en Halhoul y en el campamento de Balata.

- En Nablus, las autoridades de ocupación bloquearon la ciudad y cortaron las líneas telefónicas. Asimismo interfirieron las emisiones de radio y televisión en un intento de aislar a la ciudad.

- El Director del Hospital Rafidia de Nablus, Dr. Jihad Ounalla, fue detenido por las autoridades de ocupación por tratar a los palestinos heridos en las manifestaciones. Se le ordenó que no tratase a ningún manifestante herido sin obtener primero el permiso escrito del Gobierno militar.

- En Qalqiliya, las autoridades de ocupación obligaron a los parientes de los tres palestinos muertos en Al-Khalil, a enterrar a sus seres queridos a las dos de la madrugada bajo una fuerte guardia.

- 29 de julio de 1983: Se impuso el toque de queda en Qalqiliya; también se impuso el toque de queda en Al-Khalil, Nablus y el campamento de Balata.

- Los colonos sionistas abrieron fuego en la aldea de Beit Safafa, hiriendo a un hombre y a una mujer.

- 30 de julio de 1983: Una delegación que representaba a los sindicatos de la Ribera Occidental y de la Franja de Gaza, dirigida por el Secretario General de la Federación de Sindicatos de la Ribera Occidental, Shehadeh Al-Minawi, trató de hacer una visita de pésame a los familiares de las víctimas asesinadas, pero las autoridades de ocupación impidieron a la delegación entrar en Qalqiliya, debido al toque de queda.



Agosto de 1983

- 1º de agosto de 1983: Un grupo de colonos sionistas arrojó una bomba incendiaria contra las oficinas del diario Al Fajr de Jerusalén.

- Unos colonos sionistas establecieron un nuevo asentamiento, llamado "Adam", en una colina situada en la carretera principal entre Jerusalén y Jericó.

- 2 de agosto de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes impusieron desde el amanecer el toque de queda en Anabta y en las aldeas vecinas, y siguió en vigor el toque de queda en Qalqiliya.

- 5 de agosto de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes cerraron las entradas principales del campamento de refugiados de Jalazoun. El ejército y las fuerzas fronterizas israelíes entraron en las casas, detuvieron a algunas personas y las llevaron a la oficina del gobernador militar de Ramallah.

- 8 de agosto de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes prolongaron la residencia forzada del alcalde, nombrado por elección, de Qalqiliya, Haj Amin Al-Nasr, quien había sido destituido de su cargo el año pasado. Se le prohibió que saliese de la ciudad y se le comunicó que tenía que presentarse todos los días a la policía.

- 11 de agosto de 1983: Se encontró el cadáver de Ahmad Abdul Qadir Salman, de 22 años, procedente de Surif, en el distrito de Al-Khalil (Hebrón), con varias heridas de bala y de arma blanca. Durante este período los colonos sionistas realizaron varios ataques.

- 12 de agosto de 1983: Unas aplanadoras israelíes destruyeron la casa de Musa Abu Hasira y causaron daños en un naranjal de su propiedad, de 10 dunums de extensión, situado en la zona de Al Ajami de Jaffa, de donde las autoridades israelíes quieren desalojar a los habitantes para establecer un asentamiento sionista. Las tropas israelíes supervisaron la demolición y amenazaron a Abu Hasira con matarle si trataba de impedirlo.

- 15 de agosto de 1983: Las autoridades de ocupación deportaron a Selim Hamed Fatayir de la aldea de Qabalan, en la zona de Nablus, a Jordania. No se comunicaron las razones de esa decisión.

- Los palestinos detenidos en las prisiones israelíes se declararon en huelga de hambre por un día para protestar por el severo tratamiento a que se sometía a las detenidas en la prisión de Neve Tertsá y como muestra de solidaridad con ellas. La huelga afectó a las prisiones de Ramleh, Beersheba, Jenín, Nablus, Tulkarem, Al-Khalil, Gaza, Shatta, Bait Lyd, Nafha y Asqalan. El trato inhumano y represivo a que se somete a las mujeres en Neve Tertsá incluye la denegación, por las autoridades de ocupación, de tratamiento médico, lo que ha hecho que empeore la salud de algunas mujeres.

- 23 de agosto de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes hicieron una incursión en la Universidad Islámica de Gaza y confiscaron 350 revistas y cierto número de libros, fotografías y banderas palestinas que iban a ser objeto de una exposición en la Universidad. La policía israelí detuvo a tres personas de Rafah por sospechar que habían organizado la exposición.

Septiembre de 1983

- 3 de septiembre de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes detuvieron al abogado Nasser Masoud Al-Shinnar, de Tulkarem, cuando regresaba de Amman por el puente. Se le tuvo detenido en la prisión de Fara's y no se dio ninguna razón de su detención.
- Las autoridades de ocupación detuvieron a Nimr Abu Liya, Othman Al-Dessouki y Muhammad Bal'awi, de Jenin y del campamento de refugiados próximo a esa aldea, así como a Hashim Izzat Abu Latifa, de 20 años, y a Nasser Yusuf Abu Jaish, también de 20 años, de Bait Dajan, en el distrito de Nablus.
- Las autoridades de ocupación impidieron que Fathi Ahmad Salih trabajara como profesor en la escuela de las granjas de Noubani, y no dieron ninguna explicación de esa medida.
- 6 de septiembre de 1983: El Comité ministerial de asentamientos sionistas decidió crear dos nuevos asentamientos en la Ribera Occidental ocupada: "Antel", al sur de Al-Khalil, y "Ganim B", cerca de Jenin.
- 9 de septiembre de 1983: Las autoridades de ocupación se incautaron de 1.500 dunums de tierras en la aldea de Safa (distrito de Ramallah), donde ya se habían incautado de otros 2.000 dunums el mismo año. Las autoridades de ocupación están construyendo carreteras y habiendo excavaciones en las tierras de que se han incautado, como preparativo para establecer un asentamiento.
- 12 de septiembre de 1983: En una carta que consiguió que saliera de la prisión de Ramleh, el palestino detenido Abdul Rahim Abdul Fattah Iraqui, de 50 años, de Al-Bireh, dijo que padecía de enfermedades de los riñones y de las articulaciones y que a veces tenía hemorragias internas e inflamaciones. Había pedido a la administración de la prisión que se le sometiera a tratamiento, pero continuamente se le denegaba éste so pretexto de que el detenido no tenía esas enfermedades. Las autoridades de la prisión no habían dado permiso para que le sometiera a tratamiento un doctor privado. Iraqui está encarcelado desde 1968, acusado de pertenecer a la Fateh.
- 14 de septiembre de 1983: Los soldados israelíes detuvieron a 25 jóvenes palestinos procedentes del campamento de Al-Aroub, cerca de Al-Khalil (Hebrón). Cinco de ellos fueron sacados de sus casas en plena noche, y los demás fueron detenidos por separado o en grupos durante el día.
- 15 de septiembre de 1983: El abogado de Jericó Jamil Nasser y el alcalde de Anabta Wahid Al-Hamdullah han recibido notificaciones de nuevas restricciones de su libertad de movimiento, durante otros seis meses.
- 22 de septiembre de 1983: Las fuerzas de ocupación israelíes demolieron la mezquita de Kaa Al-Kroum en la ciudad de Khan Younis, en Gaza. El propio gobernador militar israelí supervisó la demolición.
- 27 de septiembre de 1983: Se impuso el toque de queda en Nablus y en el campamento de refugiados de Balata.

- 28 de septiembre de 1983: Las fuerzas israelíes interceptaron dos buques, el M.V Cordelia y el M.V Hanan, que navegaban de Chipre a Trípoli, y capturaron a 37 personas.
- 29 de septiembre de 1983: Un tribunal militar israelí de Ramallah condenó a Jaber Abdul Khalek a 11 años de prisión por ser miembro de la Fateh.
- Niyaz Khaled fue condenado por un tribunal militar de Nablus a dos años de prisión por ser miembro de la Fateh. Otro tribunal de Nablus sentenció a Ibrahim Ali Aibeydat a dos años y medio de prisión por ser miembro de la Revolución.
- Se impuso el toque de queda en el campamento de refugiados de Jalazoun, cerca de Ramallah.
- 30 de septiembre de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes sometieron a arresto domiciliario durante la noche a dos doctores de Rafah (Franja de Gaza) durante seis meses y les impusieron la obligación de presentarse a la policía todos los días a las 16 horas. Como resultado de esta orden, ambos doctores se encuentran en la imposibilidad de seguir ejerciendo su profesión, puesto que los dos trabajan en un hospital de Jerusalén.

Octubre de 1983:

- 3 de octubre de 1983: Se hizo un llamamiento para que se pusiera en libertad a Abdullah Aiyash, de 27 años, quien se encuentra en una prisión israelí. Está detenido desde hace cuatro años sin haber sido juzgado y está parálítico. Su familia pedía que se le pusiera en libertad porque su vida está en peligro.
- 4 de octubre de 1983: Un tribunal militar de Gaza condenó a penas de prisión a dos palestinos por ser miembros de la Resistencia: Sami Abu Hamad a un año y medio y Tariz Abu Hamad a nueve meses.
- Youssef Mustafa Alshabani, palestino local de Jerusalén, fue muerto a puñaladas por un israelí cuando regresaba a su casa desde su trabajo.
- 7 de octubre de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes confiscaron 250 dunums de tierras en la ciudad de Beit Sahour para construir un nuevo asentamiento.
- 12 de octubre de 1983: El abogado israelí Lee Absaleem envió unas cartas de queja al Primer Ministro israelí, al Tribunal Supremo israelí y a organizaciones de derechos humanos sobre Shamma Hasan Awawdeh, palestina de la aldea de Dora, en la zona de Hebrón, quien había sido sometida a un trato inhumano por los servicios de espionaje israelíes. Shamma fue convocada por el gobernador militar israelí de Hebrón y fue sometida a un interrogatorio sobre los amigos de su marido. Su marido había sido detenido dos meses antes. El abogado y Shamma afirman que ésta fue torturada.
- 13 de octubre de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes detuvieron a Nayef Sweitat, Presidente del consejo de estudiantes de la Universidad de Bir Zeit, después de unas manifestaciones.
- Las autoridades israelíes impusieron el toque de queda en la aldea de Abu Qash, en el distrito de Ramallah, durante una semana. Los israelíes llevaron a cabo grandes operaciones de búsqueda en la aldea.
- 19 de octubre de 1983: La abogada israelí Felicia Langer envió al asesor judicial israelí de la Ribera Occidental una carta en la que protestaba contra las torturas a que habían sido sometidos los presos palestinos de la prisión militar de Al-Fare'a. La Sra. Langer hizo referencia a un prisionero llamado Hatem Ahmad Nawara, de Qalqiliya, que denunció que un guarda le había obligado, junto con otros camaradas, a meterse en las cloacas de la prisión y a limpiarlas. Después habían tenido que lavarse con agua fría. Hatem fue llevado a una celda de incomunicación hasta el día siguiente por la mañana. Se le dijo que tenía que hacer unos trabajos forzados, pero se negó a hacerlos. El guarda entonces amarró a Hatem con unas cadenas y le torturó. La Sra. Langer afirmó en su carta que la tortura era una práctica cotidiana en la prisión de Al-Fare'a.
- 20 de octubre de 1983: La Sra. Samiha Khalil, Presidenta de la Sociedad de Ayuda a las Familias de El-Bireh, hizo a todas las madres del mundo un llamamiento en el que les pedía que la apoyaran en su lucha contra las autoridades de ocupación israelíes, que no le permitían ver a sus hijos, los cuales viven fuera de los territorios ocupados. A la Sra. Khalil no se le permitía salir del país, y a sus cinco hijos se les denegaban los visados de entrada para ver a su madre.

- 24 de octubre de 1983: Las autoridades de ocupación israelíes empezaron a erigir en la zona de Nablus un nuevo asentamiento llamado "Ofrim". Se dice que el asentamiento contendrá casas para 1.200 familias.
- El Sr. Bassam Shakaá, alcalde de Nablus, fue expulsado del edificio de la municipalidad, que fue ocupado por las fuerzas israelíes. El edificio contiene una biblioteca de 48.000 libros y algunas obras de arte.
- 29 de octubre de 1983: Se impuso el toque de queda en el campamento de Dheisheh, cerca de Belén. Asimismo se impuso el toque de queda en los campamentos de Jalazoun, Askar y Balata.

Noviembre de 1983

- 1º de noviembre de 1983: El tribunal militar israelí de Ramallah condenó a Shadi Darwish, de 16 años, a dos años y medio de prisión. Se le acusaba de haber arrojado un cóctel Molotov contra un autobús israelí en abril último.

- En Nablus, un tribunal militar condenó a Faisal Abu Sweiss, del campamento de refugiados de Jenin, a cuatro años y medio de prisión. Faisal estaba acusado de haber arrojado una bomba incendiaria contra una patrulla militar israelí.

- Otros dos palestinos fueron sentenciados a dos años de prisión después de haber sido acusados de participar, junto con Faisal, en el ataque contra la patrulla israelí.

- El mismo tribunal condenó a una estudiante de la Universidad de Najah, en Nablus, a seis meses de prisión y a una multa de 20.000 shekels por haber izado la bandera palestina en la parte superior del edificio de la Universidad.

- En el campamento de Balata, las fuerzas israelíes ordenaron que todos los palestinos de 15 a 60 años de edad que se encontraban en el campamento se reunieran en el patio de la escuela y permanecieran allí toda la noche, como castigo colectivo por las manifestaciones de apoyo a la OLP. Se impuso el toque de queda en el campamento.

- 2 de noviembre de 1983: El coordinador militar israelí de la Ribera Occidental, General Benjamín Eliazar, ordenó que se cerrase por dos meses la Universidad de Belén después de unas manifestaciones.

- También se cerraron dos escuelas patrocinadas por la OOPS en Qalandia y Arroub.

- Se impuso el toque de queda en los campamentos de refugiados de Dheisheh, Aida y Azza, en el distrito de Belén.

- 3 de noviembre de 1983: Se impidió que el Sr. Bassan Shakaa, alcalde nombrado por elección de Nablus, se trasladara a Jerusalén, para reunirse con el Sr. Louis Richard, Ministro de Relaciones Exteriores británico, pese a la petición formal británica presentada a las autoridades israelíes. El Sr. Shakaa fue sometido a arresto domiciliario.

- Los colonos israelíes quemaron más de 1.000 olivos en la aldea de Tell, cerca de Nablus, arrojando bombas incendiarias sobre ellos. Los colonos no permitieron que los coches de los bomberos se aproximaran al incendio y lo apagasen.

- Las autoridades de ocupación israelíes confiscaron 4.000 dunums de tierras en la aldea de Yanoun, en la zona de Nablus.

- 4 de noviembre de 1983: Por la noche, las fuerzas israelíes entraron en una casa de Ramallah y detuvieron a quienes habitaban en ella, todos los cuales eran estudiantes de la Universidad de Bir Zeit. Los israelíes confiscaron varios libros en la casa. Los estudiantes fueron llevados a las oficinas del gobernador militar israelí para ser sometidos a interrogatorios.

- El mismo día, en el Sur del Líbano, las autoridades israelíes cometieron un bárbaro crimen contra seis prisioneros en el campamento de Ansar: los seis prisioneros fueron quemados vivos, según un portavoz israelí.
- 10 de noviembre de 1983: Se impuso el toque de queda en el campamento de refugiados de Aida, cerca de Belén.
- También se impuso el toque de queda en la ciudad vieja de Nablus. Se detuvo a más de 250 civiles, entre los que figuraban 40 niños de menos de seis años.
- 12 de noviembre de 1983: Las fuerzas de ocupación israelíes asesinaron a tres estudiantes e hirieron a otros dos durante unas manifestaciones organizadas por los estudiantes de la Escuela Técnica de Tulkarem. Una de las víctimas era Ahmed Bishara.
- Se impuso el toque de queda en el campamento de refugiados de Tulkarem.
- Algunos de los refugiados del campamento de refugiados de Jalazoun, en el que se había impuesto el toque de queda, se vieron obligados a dormir fuera de sus casas por haberseles negado la entrada en el campamento. Se disparó contra algunos de ellos cuando se dirigían a su casa por la noche.
- En el campamento de refugiados de Dheisheh (Belén), la falta de medicamentos y de alimentos llegó a ser grave, por haber cerrado el ejército israelí las entradas principales del campamento y sus inmediaciones.
- En Bir Zeit, las autoridades de ocupación israelíes tuvieron detenido desde el 10 de noviembre de 1983 al Vicepresidente de la Universidad de Bir Zeit, Dr. Gabi Baramki, acusado de haber introducido cambios en el documento que el gobernador militar había pedido que firmasen los profesores extranjeros, declarando que la OLP era una organización hostil, a lo que los profesores se habían negado. Las autoridades israelíes afirmaban que el Dr. Baramki había suprimido parte de ese documento.
- 15 de noviembre de 1983: Unos colonos judíos atacaron a unos civiles palestinos en Nablus y dispararon contra ellos. Los disparos destruyeron 20 escaparates y 13 automóviles.
- 16 de noviembre de 1983: El campamento de refugiados de Al-Aroub (cerca de Hebrón) fue objeto de una incursión de colonos, quienes hicieron fuego con ametralladoras. Se secuestró a algunos niños.
- 17 de noviembre de 1983: Todavía estaba en vigor el toque de queda en el campamento de refugiados de Dheisheh, a pesar de la grave escasez de alimentos. Varias docenas de palestinos fueron enviados a la prisión militar de Farea, cerca de Nablus.
- Desde el 16 de noviembre de 1983, estaba impuesto el toque de queda en el campamento de refugiados de Balata (cerca de Nablus), después de unas manifestaciones durante las cuales los colonos israelíes dispararon contra los manifestantes.

- El gobernador militar de Nablus ordenó que se cerrase, hasta nuevo aviso, la escuela secundaria de Qadri Touqan. Unos colonos judíos habían hecho una incursión en la escuela el 16 de noviembre de 1983 y habían disparado contra los estudiantes. Las fuerzas israelíes detuvieron a 30 estudiantes y los acusaron de manifestarse y de arrojar piedras contra vehículos militares.

- 19 de noviembre de 1983: Las fuerzas de ocupación israelíes cerraron todos los accesos de la Universidad de Al-Najah, en Nablus, impidiendo así que entrasen en el recinto el personal de la universidad, los miembros del claustro docente y los estudiantes. En Nablus se tomaron medidas similares en las escuelas secundarias de Ma'zouz Al-Masri, Kamal Joumblat y Jamal Abdel Nasser, tras manifestaciones de los estudiantes.

- 20 de noviembre de 1983: Los colonos israelíes y las fuerzas de ocupación israelíes atacaron las escuelas de Ma'zouz Al-Masri y Jamal Abdel Nasser en Nablus, a fin de dispersar manifestaciones favorables a la OLP. Más de 93 palestinos fueron detenidos en Nablus.

- Se impuso el toque de queda en la aldea de Ya'bad, distrito de Jenin, después de realizarse manifestaciones en este lugar.

- 23 y 24 de noviembre de 1983: Después de varios meses de negociaciones, realizadas por intermedio del Comité Internacional de la Cruz Roja, sobre la liberación de todos los prisioneros detenidos por los israelíes en el Líbano meridional, así como de otras 100 personas detenidas en el propio Israel, mientras que la OLP convenía en poner en libertad a los prisioneros de guerra israelíes, las autoridades israelíes retiraron algunos de los prisioneros palestinos que debían ser puestos en libertad de los autobuses que los conducían a los aviones que estaban esperando. Más aún, según un comunicado de prensa publicado por el CICR en Ginebra, algunos prisioneros que habían sido debidamente inscritos al dejar el campo de Ansar, fueron retirados de los autobuses, sin conocimiento del CICR, durante el traslado al aeropuerto. De esta manera las autoridades israelíes violaron el acuerdo firmado por ambas partes por intermedio del CICR.

- 25 de noviembre de 1983: En Al-Khalil (Hebrón) las autoridades de ocupación israelíes impusieron seis meses de arresto domiciliario a Ibrahim Hamseh, miembro del Consejo de Estudiantes de la Universidad de Hebrón.

- 28 de noviembre de 1983: Se impuso el toque de queda en la ciudad vieja de Nablus así como en los campos de refugiados de Askar y en las aldeas de Asmout, Salem y Deir Al-Hatab.

- Las autoridades de ocupación israelíes iniciaron excavaciones en terrenos de las aldeas de Jneid y Beit-Wazan que forman parte de las propiedades de la Universidad de Najah. Esos terrenos están plantados de olivos. Las autoridades israelíes afirmaron que estaban construyendo un conducto de agua para prestar servicios a un edificio de la zona. Lo cierto es, sin embargo, que las autoridades piensan transformar este edificio en una prisión.

- 29 de noviembre de 1983: Se detuvo a 35 palestinos del campo de refugiados de Jabalia en la Faja de Gaza.



Diciembre de 1983

- 1º de diciembre de 1983: Los colonos israelíes dieron muerte a un joven palestino (de 35 años) de la aldea de Attil, en el distrito de Tulkarem. El cadáver fue hallado con horribles mutilaciones; le habían cortado la cabeza y las manos.

- Dos palestinos resultaron heridos esa noche durante un asalto de los colonos israelíes contra la escuela Ibrat Abraham en Jerusalén oriental. Las dos víctimas fueron Yehya Nou'man Zaytoun y su padre (54 años).

- 2 de diciembre de 1983: Continuaron aplicándose medidas represivas contra la Universidad de Al-Najah así como contra las escuelas secundarias de la región de Nablus. Estas instituciones fueron atacadas y muchos estudiantes detenidos.

- 5 de diciembre de 1983: Las fuerzas israelíes de seguridad atacaron la Cámara de Comercio de Jerusalén y detuvieron a Shehade Al-Minawi, Secretario General de los Sindicatos de la Ribera Occidental.

- Durante tres semanas las fuerzas israelíes y los colonos sionistas han sitiado el campo de refugiados de Jalazoun, disparando y arrojando piedras contra las viviendas del campo.

- 6 de diciembre de 1983: Las fuerzas de ocupación israelíes impidieron que el Alcalde depuesto de Nablus, Sr. Bassam Shakaa, viajara a Jerusalén para asistir al funeral del Dr. Khalil Al-Boudayri. Las fuerzas de ocupación declararon que el arresto domiciliario impuesto al Sr. Shakaa era permanente.

- 9 de diciembre de 1983: En Nablus, las autoridades de ocupación israelíes expidieron una orden prohibiendo la plegaria del viernes en todas las mezquitas de la ciudad, para impedir que los palestinos organizaran manifestaciones a fin de protestar contra el atroz crimen cometido en Nablus el 19 de noviembre de 1983 por los colonos israelíes, quienes dieron muerte a una joven, Alsha Adnan Al-Bahsh, e hirieron a su hermana. Entre tanto los colonos israelíes siguieron perpetrando con impunidad actos de violencia contra los civiles palestinos.

- 12 de diciembre de 1983: Estallaron o fueron halladas granadas del ejército israelí en diversos lugares de Jericó y Belén. En Jericó la explosión de una de estas granadas dio muerte a dos niños de 13 y 14 años. Las granadas habían sido depositadas por colonos sionistas.

- En Al-Khalil (Hebrón) fueron demolidas tres viviendas palestinas.

- 13 de diciembre de 1983: En la zona de Nablus, Mahmoud Deeb Dabbak, de 38 años, fue muerto a tiros por los soldados israelíes mientras estaba arando sus tierras. Era nativo de la aldea de Tayasseer.

- 22 de diciembre de 1983: En Bir Zeit, las fuerzas israelíes establecieron controles de carretera en las entradas de la Universidad de Bir Zeit, impidiendo que los estudiantes y el personal de la universidad ingresaran a los locales universitarios. Esta medida se aplica casi todos los días desde hace un mes.

- En Al-Khalil (Hebrón), el gobernador militar israelí amenazó a los instructores extranjeros de la Universidad de Hebrón con la deportación debido a que éstos no habían firmado el documento en que las autoridades de ocupación consideran a la OLP como una organización terrorista.

- 28 de diciembre de 1983: Los detenidos palestinos de la prisión militar de Al-Fare'a prosiguieron su huelga de hambre, iniciada hacía más de una semana, para protestar por los malos tratos a que se hallaban sometidos. Algunos prisioneros que habían sido puestos en libertad declararon que las autoridades de la prisión habían reducido la cantidad de alimentos ofrecida a los prisioneros, que ya estaban mal nutridos.

- También los prisioneros de la cárcel de Al-Majdal en Ashqelon y de la cárcel de Neve Tertsá son víctimas de malos tratos.

- Las autoridades israelíes de ocupación impusieron arrestos domiciliarios de seis meses a Khaled Al-Kadra, Vicepresidente del Colegio de Abogados de Gaza; a Abed Abu Diab, consultor de la empresa Árabe de Electricidad de Jerusalén; y a Amal Wahdan, miembro del comité administrativo del sindicato de instituciones públicas en la aldea de Abu Deis.

- Las fuerzas de ocupación israelíes atacaron la librería Ibn Jaldún en la aldea de Jenin. Registraron el local y detuvieron a su propietario Qadouri Mousa, que es periodista del diario Al Fajr.

- Mohamed Noufal, instructor de la Universidad Islámica de Gaza, recibió una orden militar por la cual se le prohibía ejercer sus actividades académicas durante seis meses. No se dio razón alguna para esta medida.

Enero de 1984

- 2 de enero de 1984: Un palestino, Rida Hashem Zeid Al-Keelani, de 23 años, de Nablus, murió después de haber sido herido durante la noche mientras conducía su auto en la carretera Nablus-Ramallah. Su auto fue detenido por israelíes que vestían uniformes militares y que dispararon contra él.

- 3 de enero de 1984: Las autoridades militares israelíes cerraron la escuela normal de mujeres de Ramallah hasta nueva orden. Las autoridades afirmaron que esta medida se había adoptado como reacción ante una manifestación de estudiantes que arrojaron piedras contra vehículos militares israelíes. También se cerró la nueva escuela secundaria de El-Bireh.

- Los colonos israelíes empezaron a pavimentar caminos al Este de Nablus, con objeto de ampliar la colonia israelí de Elon Moreh.

- 4 de enero de 1984: Los colonos israelíes atacaron y registraron la casa de Ibrahim Qara'een de Silwan, en la zona de Jerusalén. Qara'een es director de la revista Al Awdeh.

- 5 de enero de 1984: En Nablus, un tribunal militar israelí condenó a dos años y medio de prisión a Nidal Abu Lawi, quien estaba acusado de ser miembro del Fateh. Abu Lawi es alumno de la Universidad Al-Yarmouk, Jordania.

- 6 de enero de 1984: En Belén, los tractores israelíes labraron tierras de las aldeas de Housan, Wadi Foukin y Nahhalin a fin de construir una colonia israelí. Los tractores arrancaron muchos olivos y vides y cegaron varios arroyos que los agricultores palestinos utilizaban para la irrigación.

- En Gaza, un palestino de 25 años, Suleiman Abu Rashed, quedó gravemente herido cuando las fuerzas israelíes de ocupación dispararon contra él aduciendo que llevaba una tarjeta de identidad falsa.

- 8 de enero de 1984: Los colonos israelíes prendieron fuego a la mezquita de Sa'ad Eddin en Nablus, destruyendo la mayor parte de lo que contenía y causando graves daños. Según afirman los testigos oculares, los colonos vestían uniformes militares.

- Durante la noche los colonos israelíes destruyeron en Ramallah 15 autos de propiedad de palestinos. Más tarde los colonos armados atacaron a un grupo de palestinos e hirieron a uno de ellos.

- 9 de enero de 1984: Las autoridades israelíes de ocupación impusieron seis meses de arresto domiciliario a Mohammed Ali, al abogado Gnassan Shaka's, y a Mohammed Kamel, todos ellos de Nablus, y a Wasin Al-Kurdi, de Ramallah.

- 10 de enero de 1984: Las municipalidades de Qalqiliya y Tulkarem así como los sindicatos de estas dos ciudades denunciaron la detención del alcalde electo de Anabta, Waheed Al-Hamdullah, por las autoridades israelíes, y exigieron su puesta en libertad. El Sr. Al-Hamdullah había sido detenido una semana antes, acusado de prestar ayuda a quienes dieron muerte a un colaborador con la

ocupación israelí. El Alcalde Al-Hamdullah, que sufre de trastornos cardíacos, declaró que las autoridades israelíes eran responsables en caso de daño a su salud.

- Las autoridades israelíes de ocupación renovaron durante otros seis meses, a partir del 8 de enero de 1984, el arresto domiciliario impuesto al Dr. Azmi Shu'eibi, miembro del concejo municipal de El-Bireh.

- 11 de enero de 1984: En Jenin, las fuerzas israelíes instalaron controles de carretera en las entradas de la ciudad y detuvieron a los habitantes para interrogarlos. El palestino Sarri Tawfiq había sido detenido cuatro días antes y hasta este momento nadie conocía su paradero.

- Un tribunal militar de Ramallah condenó a seis palestinos de Hebrón, acusándolos de resistir las agresiones de los colonos israelíes de Kiryat Arba. El mismo tribunal condenó a dos hermanos, Tawfiq y Rafiq Daoud, del campo de refugiados de Jalazoun, a cuatro años y a un año de prisión respectivamente.

- Las autoridades israelíes de ocupación demolieron tres viviendas de propiedad de palestinos en Al-Khalil (Hebrón) sin dar ninguna razón.

- 12 de enero de 1984: En Nablus, el Departamento de Arqueología, dependiente del gobernador militar sionista de la ciudad, ordenó a los habitantes de Jerzim, en la montaña meridional, que abandonaran sus casas en un plazo de pocos días, afirmando que el departamento emprendería una excavación de ruinas romanas. Conforme a este plan deberán demolerse varias casas de la zona.

- En Ramallah, el tribunal militar israelí condenó a siete palestinos a penas de prisión de uno a cuatro años, y a multas de 6.000 a 10.000 shekels. Se les acusaba de violar los toques de queda impuestos en Ramallah y sus campos de refugiados.

- Los colonos israelíes han formado patrullas y grupos armados, especialmente en Al-Khalil (Hebrón) y Jerusalén, en el marco de sus campañas de terror contra los palestinos de los territorios ocupados.

- En Tarkoumia y El-Bireh, los colonos israelíes armados atacaron varias casas y destruyeron gran número de automóviles de propiedad de palestinos.

- 14 de enero de 1984: Las fuerzas israelíes de ocupación confiscaron 5.000 dunums de tierras fértiles de propiedad de palestinos en la aldea de Housan, distrito de Belén, para instalar una nueva colonia.

- El tribunal militar israelí de Ramallah sentenció a un palestino llamado Karram Saleh Khalil a tres años de cárcel y a una multa de 50.000 shekels. Khalil estaba acusado de atacar a soldados israelíes hacía varios meses, en Ramallah.

- Las fuerzas de ocupación israelíes atacaron la Universidad de Belén, y detuvieron a varios estudiantes y seis palestinos de un grupo teatral que estaban ensayando una pieza que debía presentarse en el teatro de la universidad.

- 16 de enero de 1984: Un tribunal militar israelí de Nablus condenó a Nayef Sweitat, ex presidente del consejo de estudiantes de la Universidad de Bir Zeit, a nueve meses de prisión.

- En Jericó, los ocupantes atacaron el club juvenil de la ciudad y confiscaron libros y carteles. El club fue cerrado hasta nueva orden.

- Las autoridades israelíes ejercen presiones sobre los agricultores palestinos en la zona Norte de la Ribera Occidental. Impidieron que 17 agricultores de la zona de Jenin cultivasen patatas. Esto les convenía para ayudar a los colonos israelíes a comerciar sus cultivos y para obligar a los agricultores palestinos a que abandonen sus tierras.

- Las autoridades israelíes amenazan con demoler casas en el campo de refugiados de Khan Youni para aplicar el proyecto de reasentamiento de Ben Porat. El gobernador militar convocó a los representantes de 1.000 familias que viven en el bloque W del campo y les dijo que abandonaran sus hogares antes del mes de marzo.

- 19 de enero de 1984: Las fuerzas de ocupación israelíes han confiscado recientemente 1.300 dunums de tierra en la aldea de 'Obween, distrito de Ramallah, para construir una colonia israelí.

- Un tribunal militar israelí condenó a seis palestinos del campo de refugiados de 'Ayda, cerca de Belén, a penas de prisión de cinco a nueve años. Se les acusaba de arrojar bombas incendiarias contra vehículos militares israelíes.

- El tribunal militar israelí de Nablus condenó a cinco palestinos a penas de prisión de dos a doce meses. Se les acusaba de organizar una exposición cultural en Nablus hace dos meses.

(Firmado): Nabil RAMALAWI  
Observador Permanente de la  
Organización de Liberación  
de Palestina ante la Oficina  
de las Naciones Unidas  
en Ginebra